



**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / mai / mayo 2011

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich **verboten**.*

1. **An Ihrer Schule starten Sie eine neue Initiative, die gerne ein interaktives Schülermagazin ins Internet stellen möchte. Schreiben Sie einen Brief an den Direktor / die Direktorin, in dem Sie diesen Plan begründen, was Sie in dem Magazin schreiben möchten, und was genau Sie brauchen, um Ihre Idee zu realisieren.**

Textsorte: formeller Brief

Kommunikationsziel: formelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text ein formeller Brief sein, der den deutschen Briefkonventionen entspricht (Ort, Datum, angemessene Einleitung und Schlussformel, sowie entsprechender Stil). Um ein Niveau von 9 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte eine gewisse Begeisterung für das Projekt deutlich werden.

Kriterium C: Botschaft

Die „Idee“ muss ausführlich und konsequent erklärt werden mit mehreren Beispielen aber auch Grundinformationen. Der Plan muss aber auch praktisch sein, und für eine Schule angemessen. Um den oberen Bereich der Notenskala zu erreichen, sollten einige Details genannt werden, die überzeugen. Der Brief sollte auch klar und übersichtlich strukturiert sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

2. **Auf einer Reise nach Asien begegnen Sie an einem einsamen Strand einem Einheimischen, der fließend Deutsch mit Ihnen spricht, und Ihnen erzählt, wo und wie er sein Deutsch gelernt hat. Erzählen Sie in Ihrem Reiseblog von dieser Begegnung – natürlich kann es sich um einen Mann oder auch um eine Frau handeln.**

Textsorte: Blog

Kommunikationsziel: schriftliche Interaktion, informell

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um dem oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text eindeutig als Blog zu erkennen sein, d.h. er muss in der ersten Person geschrieben sein, und eine persönliche Stellungnahme erkennen lassen.

Bei einem Blog handelt es sich um ein Internet-Tagebuch, und viele Elemente eines Tagebuchs wiederholen sich: Datum, Anrede, informeller Stil, persönlicher Tonfall. Allerdings bleibt zu berücksichtigen, dass hier eine breite, sogar öffentliche Leserschaft angesprochen wird. Die besten Schüler werden Links zu Fotos oder anderen Websites einbauen, und evtl. auch mehrere Einträge mit verschiedenen Daten abliefern. Auch hier ist jedoch der Gesamteindruck ausschlaggebend – auch ein „traditioneller“ tagebuchartiger Text kann ein Niveau von 9 Punkten erreichen.

Kriterium C: Botschaft

Die Geschichte sollte glaubhaft sein, sowie mehrere Details enthalten. Um den oberen Bereich der Notenskala zu erreichen, sollten die Details interessant und einfallsreich sein. Der Blog sollte hier auch übersichtlich strukturiert sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

3. Sie haben neulich am Abend in einem großen Restaurant beobachtet, wie kurz vor Schluss alle Essensreste in den Müll geworfen wurden. Sie wissen von einer Organisation, die solche Reste an arme Leute und Obdachlose verteilt, und möchten mit Ihren Freunden so etwas in Ihrer Stadt ebenfalls initiieren. Schreiben Sie eine E-mail an einen Freund/eine Freundin, in der Sie Ihren Plan genau beschreiben. Bedenken Sie, dass man so eine Aktion gut organisieren muss!

Textsorte: E-mail

Kommunikationsziel: informelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen muss der Text eine informelle E-mail sein, die den deutschen Briefkonventionen weitgehend entsprechen muss (Anrede und Schlussformel). Allerdings ist auch hier grammatisch richtiges Deutsch zu erwarten (vgl. Kriterium A). Die in E-mails üblichen Abkürzungen und Verzierungen dürfen vorkommen, wenn sie richtiges Deutsch ergänzen, nicht ersetzen. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und auch überzeugend sein.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte die Frage umfassend beantwortet werden (Darstellung der Situation, und auch Details über den Plan). Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort interessant und originell sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

4. Sie lesen gern Kriminalromane. Schreiben Sie einen Artikel für die Schülerzeitung, in dem Sie beschreiben, was man von einem guten Krimi erwartet. Gehen Sie dabei unter anderem auf Handlung, Schauplatz und Charaktere ein.

Textsorte: Artikel

Kommunikationsziel: schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text klar und durchgängig formell sein, und erkennbar strukturiert. Dabei darf natürlich auch „jugendliche“ Sprache verwendet werden, da es sich um eine Schülerzeitung handelt.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, wird ein logischer Aufbau mit Anfang, Mitte und Schluss erwartet. Auf dem Niveau von 9 Punkten sollte der Text interessant sein, und auch Beispiele enthalten, wobei aber sachliche Richtigkeit nicht bewertet werden darf. Auch um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, muss der Bezug zu Krimis erkennbar sein.

s. Language B Guide Seiten 46–49

5. **In Ihrer Stadt gibt es schrecklich viel Verkehr. Sie möchten die Zahl der Autos reduzieren und schreiben ein Flugblatt, das Sie den geparkten Autos unter den Scheibenwischer klemmen. Sie machen die Probleme deutlich, und bieten Alternativen an. Ihr Ziel ist es, die Autofahrer dazu zu bringen, das Auto stehen zu lassen, oder es sogar zu verkaufen.**

Textsorte: Flugblatt oder Broschüre

Kommunikationsziel: sachliche Informationsübermittlung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Die Antwort sollte sachlich (mit möglicherweise Übertreibung!) und beschreibend sein und die Form eines Flugblattes muss erkennbar sein, um 5+ Punkte zu erreichen. Rhetorische Mittel werden belohnt. Die Sprache muss nicht immer aus ganzen Sätzen bestehen – kurze pfiffige Ausdrücke sind in dieser Textsorte durchaus angemessen.

Kriterium C: Botschaft

Um ein Niveau von 5+ Punkten zu erreichen müssen alle Teile der Fragenstellung im Flugblatt angesprochen werden. Alles, was den Leser dazu anregt, sein Auto stehenzulassen und Alternativen zu benutzen wird belohnt.

s. Language B Guide Seiten 46–49

6. Neulich waren Sie im Zirkus. Schreiben Sie eine Rezension für die Schülerzeitung, in der Sie auf Details der Vorstellung eingehen – es gab viele verschiedene Artisten, und auch Tiere aus der ganzen Welt.

Textsorte: Rezension

Kommunikationsziel: subjektive Analyse und Kritik

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46–47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Der Text sollte vorwiegend formell sein. Um 5+ Punkte zu erreichen, sollte die Antwort wie eine Rezension aussehen (mit z. B. Namen des Zirkusses und der Artisten), und strukturiert die verschiedenen Aspekte untersuchen. Die besten Antworten werden die Leser überzeugen, ob sie ebenfalls in den Zirkus gehen wollen oder nicht.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollten mindestens drei verschiedene Darbietungen beschrieben werden. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollten diese Beschreibungen interessante Details enthalten, die einen deutlichen Eindruck der Vorstellung vermitteln.

s. Language B Guide Seiten 46–49